

## NI DE AQUÍ NI DE ALLÁ



Identificaciones mexicanas de los refugiados españoles que se quedaron a vivir en la Ciudad de México. Autor: María José Felgueres Planells. Fuente: Wikipedia

**RESUMEN:** ¿Qué es lo que siente un exiliado? ¿Cómo se adapta la segunda generación, los que nacieron en el País de acogida? ¿Hay diferencias entre géneros? ¿Se agrava la condición de exiliado en las mujeres?

**ETIQUETAS:** exilio; desarraigos, mujer en el exilio, la segunda generación del exilio republicano, análisis artículos, debate, trabajo en equipo, 4ºESO, 2º Bachillerato.

## DESCRIPCIÓN ACTIVIDAD:

En una primera sesión, se plantea un debate sobre los sentimientos de desarraigo que conlleva el exilio. Lo que supone vivir en un País que no es el tuyo. El olvido y la alternativa de adaptarse. La imposibilidad de volver a tus orígenes o de regresar y verse perdido. Es importante que el debate se personalice en el alumnado. A continuación se forman tres grupos de trabajo y se presentan las actividades. Se distribuyen entre los grupos y se resuelven dudas. En una segunda sesión, cada grupo expone su trabajo al resto de la clase y se retoma el debate del inicio como conclusión.

### ACTIVIDAD 1: fin del exilio y exilio sin fin

En marzo de 1977, Adolfo Sánchez Vázquez firmaba «Fin del exilio y exilio sin fin», uno de los textos más estremecedores que ofrece la literatura del destierro republicano de 1939 que por entonces finalizaba como tal. Había llegado a México con veinticuatro años, sin más antecedentes que ser un poeta en agraz y un activo militante de las Juventudes Socialistas Unificadas, y en 1977 era un influyente y celebrado catedrático de Filosofía. Pero aquellos casi cuarenta años le habían enseñado que «el exilio es un desgarrón que no acaba de desgarrarse, una herida que no cicatriza, una puerta que parece abrirse y que nunca se abre» y, en tal sentido, se está «siempre en vilo, sin tocar tierra». El exiliado «puede volver, pero una nueva nostalgia y una nueva idealización se adueñarán de él. Puede quedarse, pero jamás podrá renunciar al pasado que lo trajo aquí y sin el futuro ahora con el que soñó tantos años» (Recuerdos y reflexiones del exilio, Associació d'Idees-GEXEL, Sant Cugat de Vallès, 1997, pp.45-47). El exiliado lo es, en fin, para siempre.

(Texto extraído de: exilio e interior: los puentes de un diálogo de José-Calor Mainer en el catálogo sobre la exposición, 1939. El exilio republicano español, 2019).

Enlace: <https://www.ninosderusia.org/wp-content/uploads/2020/03/1939-Exilio-republicano-espanol-catalogo.pdf> )

- a) Debate con tus compañeros sobre los sentimientos y las sensaciones que subyacen en las palabras de Adolfo Sánchez Vázquez.

### **ACTIVIDAD 2: la mujer y el exilio**

Explica la siguiente opinión de Irene Castells “la dura condición del exilio es aún más penosa para las mujeres, víctimas de un doble exilio: el político y la marginalidad que afrontan por el mero hecho de ser mujeres (Irene Castell, «Los exilios políticos en la Edad Contemporánea». Ayer, 67(2007), p.268).

Para más información lee el artículo titulado “Hacer de mujer” en el exilio de Encarnación Lemus e Inmaculada Cordero incluido en el catálogo sobre la exposición, 1939. El exilio republicano español, 2019, página 586) Enlace: <https://www.ninosderusia.org/wp-content/uploads/2020/03/1939-Exilio-republicano-espanol-catalogo.pdf>

### **ACTIVIDAD 3: los de ni aquí ni de allá**

- a) ¿Cómo se adaptó la denominada segunda o tercera generación del exilio en los países de acogida, “los de ni aquí ni de allá”? Ver: La segunda generación del exilio republicano de 1939 Coordinadas para la comprensión del discurso diaspórico de Santiago Muñoz Bastide, incluido en el catálogo sobre la exposición, 1939. El exilio republicano español, 2019, página 688). Enlace: <https://www.ninosderusia.org/wp-content/uploads/2020/03/1939-Exilio-republicano-espanol-catalogo.pdf>.
- b) ¿Cuál ha sido su reconocimiento por parte del Estado español? Ver los siguientes enlaces para contestar a la pregunta:
- <https://www.exiliadosrepublicanos.info/es/enlaces>
  - <https://descendientesexilio.com/>
  - <http://censoarchivos.mcu.es/CensoGuia/fondoDetail.htm?id=1460460>
  - <https://es-es.facebook.com/groups/descendientesexilio/>
  - <https://www.bne.es/es/entidades-referencia/asociacion-descendientes-exilio-espanol>